



**Séance ordinaire du conseil municipal / Regular Meeting of the Municipal Council**  
**Centre communautaire Fritz / Fritz Community Centre**  
**Le 13 août 2019 2019 à 19 h 30 / August 13, 2019 at 7:30 p.m.**  
**ORDRE DU JOUR / AGENDA**

---

- |  |  |
|--|--|
| <b>A. OUVERTURE DE LA SÉANCE</b>   | <b>A. OPENING OF THE MEETING</b>   |
| <b>B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</b>  | <b>B. ADOPTION OF THE AGENDA</b>   |
| 1. Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 13 août 2019.          | 1. Adoption of the agenda of the regular meeting of the municipal Council of August 13, 2019.    |
| <b>C. 1<sup>ère</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC</b>   | <b>C. 1<sup>st</sup> PUBLIC QUESTION PERIOD</b>  |
| <b>D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE</b>   | <b>D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES</b>   |
| 1. Rapport des activités du Poste de Quartier 1 du SPVM pour le mois de juillet 2019.                | 1. SPVM Station 1 Report on Town activities for the month of July 2019.                          |
| 2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2019.                | 2. Mayor's report on Town activities for the month of July 2019.                                 |
| 3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2019.              | 3. Councillors' reports on Town activities for the month of July 2019.                           |
| 4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2019.          | 4. Director General's report for the month of July 2019.   |
| <b>E. PROCÈS-VERBAUX</b>   | <b>E. MINUTES</b>  |
| 1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 9 juillet 2019. | 1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on July 9, 2019. |
| <b>F. CORRESPONDANCE</b>   | <b>F. CORRESPONDENCE</b>   |
| 1. Courriel de Brigitte Kraus - protection arbres matures.   | 1. Email from Brigitte Kraus - protection of mature trees.                                       |
| 2. Lettres d'Alain Brunet - Charmes de Baie-D'Urfé.  | 2. Letters from Alain Brunet - Charms of Baie-D'Urfé.  |
| 3. Lettre d'Alain Brunet – Modifications de zonage.  | 3. Letter from Alain Brunet – Zoning amendments.   |
| 4. Courriel de Baha'i Community - Plaque & banc pour les bicenténaires.                              | 4. Email from the Baha'i Community - Plaque & bench for bicentenaries.                           |
| 5. Lettre d'Arnaud Hureau – Protection des arbres.   | 5. Letter from Arnaud Hureau – Tree protection.  |
| 6. Correspondance: nouveau CPE.  | 6. Correspondence: new childcare centre.   |
| 7. Lettre de M. Iain B. Findleton concernant les appels robotisés.                                   | 7. Letter from Mr. Iain B. Findleton concerning Robocalls.                                       |

## **G. ADMINISTRATION**

1. Autorisation de signature d'une lettre d'entente - Syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal (SCFP-429).
2. Révision de la date d'embauche - Superviseur - Travaux publics.
3. Révision de la date d'embauche - Superviseur - espaces verts et environnement.
4. Dépôt de la déclaration d'intérêts pécuniaires de la conseillère Heidi Ektvedt.

## **H. FINANCES**

1. Adoption - *Règlement modifiant le règlement 1043 en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaire - délégation du pouvoir d'autoriser des dépenses.*
2. Dépôt de la liste des dépenses pour le mois de juillet 2019.

## **I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT**

## **J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION**

## **K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE**

1. Acquisition d'un véhicule électrique et d'une borne de recharge.
2. Dépenses additionnelles - Plan directeur de drainage.
3. Services professionnels complémentaires à la réalisation du plan directeur de drainage.
4. Étude géotechnique et caractérisation des sols - voie de service de l'A40 et du boulevard Morgan.
5. Fourniture et livraison de diesel pour une période de 2 ans.
6. Services professionnels - Projet d'étude préliminaire pour le réaménagement de l'hôtel de ville.
7. Renouvellement du contrat - Services de déneigement.

## **G. ADMINISTRATION**

1. Authorization to sign a letter of agreement – *Syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal (SCFP-429).*
2. Revision of hiring date - Public Works Supervisor.
3. Revision of hiring date -Supervisor - Green spaces and Environment.
4. Filing of the statement of pecuniary interests from Councillor Heidi Ektvedt.

## **H. FINANCE**

1. Adoption - *By-law amending By-law 1043 concerning delegation, control and budgetary monitoring - Power to authorize expenditures.*
2. Tabling of the list of expenses for the month of July 2019.

## **I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT**

## **J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC**

## **K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES**

1. Acquisition of an electric vehicle and a charging station.
2. Additional expenses - Drainage Master Plan.
3. Complementary professional services to the realization of the drainage master plan.
4. Geotechnical study and characterization of the soils - Service road of the A40 and Morgan Boulevard.
5. Supply and delivery of diesel for a period of 2 years.
6. Professional Services - Preliminary study project for the refurbishment of the Town Hall.
7. Renewal of contract -Snow removal services.

**L. URBANISME**

1. Dépôt des procès-verbaux du comité de démolition.
2. Emplacement du nouveau CPE.

**L. TOWN PLANNING**

1. Tabling of the minutes of the Demolition Committee.
2. Location of the new CPE.

**M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES**

**M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS**

**N. 2ième PÉRIODE DE QUESTION**

**N. 2<sup>nd</sup> QUESTION PERIOD**

**O. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**O. CLOSING OF MEETING**